



Traducción del Alemán e Inglés al Español, realizada por el Ab. Dionicio Tigua Lucas,
dos hojas:

"Kanton Zug Oficina de Finanzas
 De administración tributaria
 Departamento de Personalidad Jurídica

Administración Tributaria, Casilla 160.6301 Zug
Sika AG
Zugerstrasse 50
6340 Baar

Certificado de Residencia
para el año 2010

Certificamos que el solicitante:
Sika AG
Zugerstrasse 50, 6340 Baar / Suiza

Está registrado como una Corporación en el cantón de Zug desde el 1 de abril de 1971 bajo el:
Número de registro: 1010-670-66
Registro de comercio Nr.: CH-170.3.000.608-8

Y que es residente fiscal en Suiza para los efectos del Tratado de doble imposición de 1994
celebrado entre Ecuador y Suiza

Administración tributaria

(firma ilegible)
Siegfried Aeschi
Lider de Grupo



Apostille

(Convención de la Haya de 5 octubre 1961)

1. País: Confederación Suiza, Cantón de Zug
Este documento público
2. ha sido cantada por Siegfried Aeschi
3. actuando en calidad de Lider de Grupo
4. lleva el sello de los directores cantonales de la Administración Tributaria Zug
Certificado
5. a 6300 Zug
6. El 10 de noviembre 2010
7. por la Cancillería de Estado del Cantón de Zug
8. bajo n°. 12111 / 10
9. Sello
10. Firma

(firma ilegible)
Herbert Fischer"

Nota: Traducido por petición del Dr. Rodrigo A. Castelblanco, En Guayaquil a los 5 días de mayo de 2011.- Fiel al texto.-

[Signature]
Ab. Dionicio Tigua Lucas
Intérprete

AB. PEDRO ENRIQUEZ LEON Notario Suplente
Trigésimo Octavo del Cantón Guayaquil, Da conformidad
con el numeral 2to. del Art. 18 de la Ley Notarial,
firmada por el Decreto Supremo No. 2386 del 31 de
marzo de 1978; doy fé que la fotocopia presente en
2 folios es exacta al documento que me Exhibe.
Guayaquil, *[Signature]* de 04 ENE 2012 de
[Signature]
AB. PEDRO ENRIQUEZ LEON
Notario Suplente Trigésimo Octavo del Cantón Guayaquil

 Kanton Zug

Finanzdirektion
Steuerverwaltung

Abteilung Juristische Personen



Steuerverwaltung, Postfach 160, 6301 Zug

Sika AG
Zugerstrasse 50
6340 Baar

T direkt 041 728 36 50
siegfried.aeschi@zg.ch
Zug, 09 November 2010 ASCH/klbe

**Certificate of Residence
for the year 2010**

It is hereby certified, that the claimant

**Sika AG
Zugerstrasse 50, 6340 Baar / Switzerland**

is registered as a corporation in the canton of Zug since April 1, 1971 under the

**registration number: 1010-670-66
Trade register Nr.: CH-170.3.000.608-8**

and is tax resident in Switzerland for the purposes of the double taxation treaty of 1994
between Ecuador and Switzerland.

Tax Administration



Siegfried Aeschi
Gruppenleiter



Apostille

(Convention de la Haye du 5 octobre 1961)

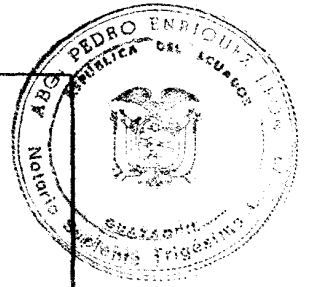
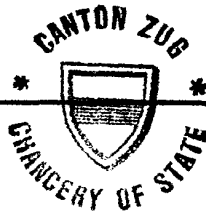
1. Country: Swiss Confederation, Canton of Zug
This public document
2. has been signed by **Siegfried Aeschi**
3. acting in the capacity of **Gruppenleiter**
4. bears the stamp of **Cantonal Tax Administration Zug**

Certified

5. to 6300 Zug
6. The November 10, 2010
7. by Chancery of State of the Canton of Zug
8. under Nr. **12111 110**
9. Stamp

10. Signature

Herbert Fischer



AB: PEDRO ENRIQUEZ LEON Notario Suplente
Trigesimo Octavo del Canton Guayaquil, De conformidad
con el numeral 5to. del Art. 18 de la Ley Notarial,
reformada por el Decreto Supremo No. 2386 del 31 de
Marzo de 1978; doy fé que la fotocopia presente en

1 fojas es exacta al documento que me Exhibe.
Guayaquil, 04 de ENE 2012 de

AB. PEDRO ENRIQUEZ LEON
Notario Suplente Trigesimo Octavo del Canton Guayaquil